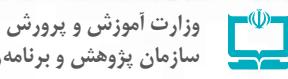


به نام خدا





وزارت آموزش و پرورش  
سازمان پژوهش و برنامه‌ریزی آموزشی

نام کتاب: فارسی چهارم دبستان - ۱۴ -

پدیدآورنده: سازمان پژوهش و برنامه‌ریزی آموزشی

مدیریت برنامه‌ریزی درسی و تالیف: دفتر تألیف کتاب‌های درسی عمومی و متوسطه نظری  
شناسه افزوده برنامه‌ریزی و تالیف: نازیلا بهروان، حسن ذوالفقاری، عبدالرحمن صفارپور،  
گلزار فرهادی، حسین قاسم‌پور مقدم، راحله محمدی، مهتاب میرایی آشتیانی و فرج نجاران  
(اعضای شورای برنامه‌ریزی)  
فریدون اکبری شilder، معصومه نجفی پازکی (اعضای گروه تالیف) - محمد دانشگر (ویراستار)

مدیریت آمدادسازی هنری: اداره کل نظارت بر نشر و توزیع مواد آموزشی  
شناسه افزوده آمدادسازی: لیدانیک روش (مدیر امور فنی و چاپ) - مجید ذاکری یونسی (مدیر هنری) -  
جواد صفری (نگاشتارگر [طراح گرافیک]، صفحه‌آرا و طراح جلد) - حسین آسیوند، ثنا حسین پور،  
راحله بربخورداری، سحر خراسانی، مجید ذاکری یونسی (تصویرگر) - کامران انصاری (طراح  
خط رایانه‌ای) - فاطمه باقری مهر، علی نجمی، حسین چراغی، زینت بهشتی شیرازی،  
حمدی ثابت کلاچاهی، ناهید خیام‌باشی (امور آمدادسازی)

نشانی سازمان: تهران: خیابان ایرانشهر شمالی - ساختمان شماره‌ی ۴ آموزش و پرورش  
(شهید موسوی)

تلفن: ۰۹۸۸۳۱۱۶۱ - ۸۸۸۳۱۱۶۱ ، دورنگار: ۸۸۳۰۹۲۶۶ ، کد پستی: ۱۵۸۴۷۴۷۳۵۹

ناشر: شرکت افست: تهران - کیلومتر ۴ جاده‌ی آبعلی، پلاک ۸، تلفن: ۰۷۷۳۳۹۰۹۳.

دورنگار: ۰۹۷ - ۷۷۳۳۹۰۹۷ ، صندوق پستی: ۱۱۱۵۵ - ۴۹۷۹

چاپخانه: شرکت افست «سهامی عالم» ([www.Offset.ir](http://www.Offset.ir))

سال انتشار و نوبت چاپ: چاپ پنجم ۱۳۹۷

برای دریافت فایل pdf کتاب‌های درسی به پایگاه کتاب‌های درسی به نشانی [www.chap.sch.ir](http://www.chap.sch.ir) و

برای خرید کتاب‌های درسی به سامانه فروش و توزیع مواد آموزشی به نشانی [www.irtextbook.com](http://www.irtextbook.com) مراجعه نمایید.

کلیه حقوق مادی و معنوی این کتاب متعلق به سازمان پژوهش و برنامه‌ریزی آموزشی وزارت آموزش و  
پرورش است و هرگونه استفاده از کتاب و اجزای آن به صورت چاپی و الکترونیکی و ارائه در پایگاه‌های  
مجازی، نمایش، اقباس، تلخیص، تبدیل، ترجمه، عکس‌برداری، نقاشی، تهیه فلم و تکثیر به هر شکل  
و نوع بدون کسب مجوز، منوع است و متخلفان تحت پیگرد قانونی قرار می‌گیرند.

شابک ۹۷۸-۹۶۴-۰۵-۲۳۶۲-۹ ISBN 978-964-05-2362-9



**امام خمینی: امید من به شما دبستانی هاست.**



## سخنی با آموزگاران گرامی

### ستایش

### فصل اول: آفرینش

۱۰ درس اول: آفریدگار زیبایی

۱۶ بخوان و حفظ کن: خبر داغ

۱۸ درس دوم: کوچ پرستوها

۲۳ بخوان و بیندیش: در جست و جو

۲۸ حکایت: قوی ترین حیوان جنگل

### فصل دوم: دانایی و هوشیاری

۳۰ درس سوم: راز نشانه‌ها

۳۴ بخوان و حفظ کن: رویاه و زاغ

۳۶ درس چهارم: ارزش علم

۴۲ درس پنجم: رهایی از قفس

۴۸ بخوان و بیندیش: قدم یازدهم

۵۲ مثل

### فصل سوم: ایران من

۵۴ درس ششم: آرش کمان گیر

۶۰ بخوان و حفظ کن: باران

۶۲ درس هفتم: مهمان شهر ما

۶۷ بخوان و بیندیش: انتظار

۷۲ مثل



### ٧٣ فصل چهارم: فرهنگ بومی

- ٧٤ درس هشتم: درس آزاد
- ٧٥ مثل
- ٧٦ بخوان و حفظ کن
- ٧٧ درس نهم: درس آزاد
- ٧٨ مثل

### ٧٩ فصل پنجم: نام آوران

- ٨٠ درس دهم: باغچه‌ی اطفال
- ٨٧ بخوان و حفظ کن: هُمای رحمت
- ٨٨ درس یازدهم: فرمانده دل‌ها
- ٩٤ درس دوازدهم: اتفاق ساده
- ٩٨ بخوان و بیندیش: دوست بچه‌های خوب
- ١٢ حکایت: نگاه پنهان

### ١٣ فصل ششم: راه زندگی

- ١٤ درس سیزدهم: لطف حق
- ١٠٧ بخوان و حفظ کن: امید
- ١٠٨ درس چهاردهم: ادب از که آموختی؟
- ١١٢ درس پانزدهم: شیر و موش
- ١١٦ بخوان و بیندیش: هفت مُروارید سُرخ
- ١٢٢ مثل

### ١٢٣ فصل هفتم: علم و عمل

- ١١٤ درس شانزدهم: پرسشگری
- ١٢٨ بخوان و حفظ کن: خرد و دانش
- ١٣٠ درس هفدهم: مدرسه‌ی هوشمند
- ١٣٥ بخوان و بیندیش: کارت اعتباری
- ١٣٩ مثل
- ١٤٠ نیایش
- ١٤١ واژه‌نامه

# سخنی با آموزگاران گرامی

به نام خداوند جان آفرین حکیم سخن در زبان آفرین

پس از حمد و ستایش پروردگار مهربان به آگاهی می‌رسانیم که کتاب فارسی پایه‌ی چهارم بر بنیاد رویکرد عام «برنامه‌ی درسی ملّی جمهوری اسلامی ایران»، یعنی شکوفایی فطرت الهی، استوار است و با توجه به عناصر پنجگانه (علم، تفکر، ایمان، اخلاق و عمل) و جلوه‌های آن در چهار پنهانی (خود، خلق، خلقت و خالق) تألیف و سازماندهی شده است.

رویکرد خاص برنامه‌ی زبان‌آموزی بر آموزش مهارت‌های زبانی و فرازبانی یا مهارت‌آموزی، استوار است؛ به همین روی در کتاب فارسی چهارم، افزون بر آموزش چهار مهارت گوش دادن، سخن گفتن، خواندن و نوشتمن به آموزش و تقویت تفکر، نقد و تحلیل و پرورش سواد ادراکی نیز توجه شده است. آموزش سطوح پیشرفته‌ی چهار مهارت اصلی زبان از کتاب فارسی سوم دبستان آغاز شده و در این کتاب، همان زنجیره‌ی محتوای، تداوم یافته است؛ بنابراین لازم است آموزگاران محترم پایه‌ی چهارم کاملاً با فارسی سوم دبستان آشنا باشند تا بتوانند فرایند آموزش را درست در مسیر اهداف برنامه، پیش ببرند.

بسته‌ی آموزشی فارسی چهارم دبستان شامل اجزای زیر است:

- **کتاب فارسی**
- **کتاب نگارش فارسی**
- **کتاب راهنمای معلم**
- **لوح فشرده‌ی کتاب گویا و متن‌های شنیداری**

## کتاب فارسی

این کتاب از یک سو بر قلمرو دریافتی یا ادراکی زبان تمرکز دارد؛  
لذا درست دیدن، درک خوانداری و درک شنیداری را آموزش می‌دهد

و از سوی دیگر با قلمرو تولیدی زبان پیوند می‌یابد و در فرایند یاددهی - یادگیری به ریزمهارت‌های خوانداری مانند رعایت آهنگ، لحن کلام، تکیه، مکث و درنگ در خوانشِ متن و سخن گفتن انتقادی می‌پردازد.

کتاب فارسی در هفت فصل و هفده درس در ساختاری علمی و با محتوایی هدفمند، برای تقویت مهارت‌های زبانی، طراحی و سازماندهی شده است.

## کتاب نگارش فارسی

برای آشنایی با ساختار و محتوای این کتاب، پیشگفتار کتاب نگارش فارسی را مطالعه کنید.

## کتاب راهنمای معلم

کتاب راهنمای معلم فارسی چهارم به سبب پیوستگی محتوایی و گره‌گشایی در آموزش و کاربست روش‌های مناسب، بسیار اثرگذار است. در این کتاب رویکرد و اهداف برنامه‌ی درسی فارسی چهارم به گستردگی بیان، و سطوح مهارت‌های زبانی به صورت کاملاً روش‌گذار شده است؛ سپس در راستای آن، شاخص‌های ارزشیابی هر سطح نیز مشخص گردیده است.

زمان‌بندی پیشنهادی تدریس درس‌ها، بین ۹ تا ۱۱ جلسه تعیین شده است؛ به کارگیری روش‌های تدریس فعال و طراحی‌های مناسب آموزشی از ضروریات این برنامه است.

بار دیگر مطالعه‌ی کتاب راهنمای معلم پیش از ورود به فضای درس و کلاس و آغاز فرایند آموزش به همه‌ی همکاران، توصیه می‌شود.

## لوح فشرده‌ی کتاب گویا و متن‌های شنیداری

آموزش خواندن با لحن و آهنگ متناسب با فضای متن، اهمیت ویژه‌ای دارد؛ افزون بر آن تمرکز و درک شنیداری در تقویت مهارت گوش کردن، پیش‌نیاز آموزش سایر مهارت‌های زبانی است. کتاب فارسی چهارم، لوح فشرده‌ی «**کتاب گویا**» را برای آموزش لحن و درست خواندن به همراه دارد. همچنین لوح فشرده‌ی «**متن‌های شنیداری**» در جهت تقویت مهارت گوش دادن و سخن گفتن طراحی شده است.

گروه زبان و ادب فارسی  دفتر تألیف کتاب‌های درسی عمومی و متوسطه نظری

# خدا

ستایش

به مادر گفتم: «آخر این خدا کیست؟  
که هم در خانه‌ی ماهست و هم نیست  
تو گفتی هر بان ترا از خدا نیست  
دمی از بندگان خود جدا نیست  
چرا هرگز نمی‌آید به خواب؟  
چرا هرگز نمی‌گوید جواب؟  
نماز صبحگاهت را شنیدم  
تو را دیدم، خدایت را ندیدم..»  
به من آهسته مادر گفت: «فرزنده!  
خدا را در دل خود جوی، یک چند  
خدا در رنگ و بوی گل، همان است  
بهار و باغ و گل از او نشان است  
خدا در پاکی و نیکی است، فرزند!  
بود در روشنایی‌ها، خداوند».

